



IMPORTANT : En raison des mesures imposées par le gouvernement relativement au COVID-19, le conseil va siéger à huis clos pour la séance ordinaire du 2 février 2022. Exceptionnellement, le public ne sera donc pas admis au cours de cette séance, mais celle-ci sera enregistrée. Tous les citoyens qui le souhaitent sont invités à poser leurs questions concernant l'ordre du jour ou toute question générale avant chaque séance par courriel au questions@mille-isles.ca. Prendre note que la Municipalité se réserve le droit de filtrer les questions afin que la période de questions écrites reste pertinente aux sujets abordés et respectueuse dans son ensemble.

Au lendemain de chaque séance, l'enregistrement est disponible sur le site Internet de la Municipalité. Toutes questions sur les séances peuvent également être transmises à la direction générale par courriel à questions@mille-isles.ca ou via la page [Facebook de la Municipalité](#).

IMPORTANT: As a result of government-imposed measures relating to COVID-19, the Board will sit in camera for the regular meeting of February 2, 2022. Exceptionally, the public will not be admitted during this meeting but it will be recorded. All citizens who wish to do so are invited to ask their questions concerning the agenda or any general question prior to each meeting by email at questions@mille-isles.ca. Please note that the Municipality reserves the right to screen questions in order to keep the written question period relevant to the subjects discussed and respectful overall.

The day after each meeting, the recording is available on the Municipality's website. Any questions about the meetings can be addressed by email at questions@mille-isles.ca or via the [Municipality's Facebook page](#).

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 FÉVRIER 2022 À 19 H
REGULAR MEETING OF FEBRUARY 2, 2022 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 janvier 2022 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held January 12, 2022*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 janvier 2022 / *Financial statements ending January 31, 2022*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités/ Committees report**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*

8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs

- 8.1 Avis de motion concernant le règlement 2022-01 relatif au code d'éthique et de déontologie des élus municipaux / *Notice of motion concerning by-law 2022-01 regarding the Code of ethics and professional conduct for elected municipal officials*
- 8.2 Adoption du projet de règlement 2022-01 relatif au code d'éthique et de déontologie des élus municipaux / *Adoption of draft by-law 2022-01 concerning the Code of ethics and professional conduct for elected municipal officials*
- 8.3 Avis de motion concernant le projet de règlement numéro RU.02.2011.13 modifiant le règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'exclure des usages dans les grilles de spécifications des zones Rt-2 et Rt-7, telles qu'identifiées au plan de zonage / *Notice of motion concerning draft by-law number RU.02.2011.13 modifying the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to exclude uses in the specification grids of zones Rt-2 and Rt-7, as identified on the zoning plan*
- 8.4 Adoption du premier projet de règlement numéro RU.02.2011.13 modifiant le règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'exclure des usages dans les grilles de spécifications des zones Rt-2 et Rt-7, telles qu'identifiées au plan de zonage / *Adoption of the first draft of by-law number RU.02.2011.13 modifying the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to exclude uses in the specification grids of zones Rt-2 and Rt-7, as identified on the zoning plan*
- 8.5 Dossier PIIA 2021-38 Construction d'un bâtiment principal - lot 3 206 073 du cadastre du Québec en bordure du chemin de Mille-Isles / *File PIIA 2021-38 Construction of a main building - lot 3 206 073 of the Quebec cadastre bordering Mille-Isles Road*
- 8.6 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : PIIA 2021-38 Construction d'un bâtiment principal - lot 3 206 073 du cadastre du Québec / *Contribution related to parks, playgrounds and natural areas: PIIA 2021-38 Construction of a main building - lot 3 206 073 of the Quebec cadastre*
- 8.7 Dossier PIIA 2021-39 : Construction d'une habitation - lot 6 407 801 du cadastre du Québec en bordure du chemin Birch / *File PIIA 2021-39: Construction of a house - lot 6 407 801 of the Quebec cadastre bordering Birch Road*
- 8.8 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : PIIA 2021-39 Construction d'une habitation familiale - lot 6 407 801 du cadastre du Québec / *Contribution related to parks, playgrounds and natural areas: PIIA 2021-39 Construction of a family dwelling - lot 6 407 801 of the Quebec cadastre*
- 8.9 Dossier PIIA 2021-41 : Remplacement des portes et fenêtres – 1240, chemin de Mille-Isles / *File PIIA 2021-41: Replacement of doors and windows - 1240, Mille-Isles Road*
- 8.10 Dossier PIIA 2021-42 : Construction d'une habitation - lot 6 411 865 du cadastre du Québec en bordure du chemin de Mille-Isles / *File PIIA 2021-42: Construction of a house - lot 6 411 865 of the Quebec cadastre bordering Mille-Isles Road*
- 8.11 Dossier PIIA 2021-43 : Construction d'une habitation - lot 3 208 257 du cadastre du Québec en bordure du chemin des Lys Ouest / *File PIIA 2021-43: Construction of a house - lot 3 208 257 of the Quebec cadastre bordering Lys Road West.*



- 8.12 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : PIIA 2021-43
Construction d'une habitation familiale - lot 3 208 257 du cadastre du Québec /
*Contribution related to parks, playgrounds and natural areas: PIIA 2021-43
Construction of a family dwelling - lot 3 208 257 of the Quebec cadastre*
- 8.13 Dossier PIIA 2021-44 : Construction d'une habitation - lot 3 208 257 du cadastre
du Québec en bordure du chemin de Mille-Isles / *File PIIA 2021-44: Construction
of a house - lot 3 208 257 of the Quebec cadastre bordering Mille-Isles Road*
- 8.14 Dossier PIIA 2021-45 : Construction d'une habitation - lot 4 962 095 du cadastre
du Québec en bordure du chemin du Ruisseau / *File PIIA 2021-45: Construction of
a house - lot 4 962 095 of the Quebec cadastre bordering Ruisseau Road*
- 8.15 Demande de dérogation mineure : DM-2021-118 pour la propriété située au 914,
chemin Tamaracouta / *Request for minor derogation: DM-2021-118 for the
property located at 914 Tamaracouta Road*
- 8.16 Demande de dérogation mineure : DM-2021-119 pour la propriété située sur le lot
4 100 893 du cadastre du Québec / *Request for minor derogation: DM-2021-119
for the property located on lot 4 100 893 of the Quebec cadastre*
- 8.17 Renouvellement du mandat de deux membres au sein du Comité consultatif
d'urbanisme (CCU) / *Renewal of the mandate of two members of the Planning
Advisory Committee (PAC)*
- 8.18 Reconnaissance des dix (10) années de service continu de madame Nathalie
Bouchard / *Recognition of Mrs Nathalie Bouchard's ten (10) years of continuous
service*
- 8.19 Ajustement de taux horaire et indexation du salaire du personnel du Service de
sécurité incendie / *Adjustment of hourly rate and indexation of salary for the Fire
Department staff*
- 8.20 Demande à Industrie Canada de considérer les préoccupations et les
commentaires de la Municipalité de Mille-Isles dans le cadre du processus
décisionnel pour l'implantation d'une tour de télécommunication Bell dans le
secteur du Lac Paul / *Request Industry Canada to consider the concerns and
comments of the Municipality of Mille-Isles in the decision-making process for the
implementation of a Bell telecommunications tower in the Lac Paul sector*
- 8.21 Autorisation de signature de l'acte notarié du don écologique cédé à la
Municipalité par De Volpi Walker SENC / *Authorization to sign the notarial deed of
the ecological donation transferred to the Municipality by De Volpi Walker SENC*
- 8.22 Offre de services du Centre Régional de l'Environnement des Laurentides (CRE
Laurentides) - Soutien technique des lacs / *Offer of services of the Centre
Régional de l'Environnement des Laurentides (CRE Laurentides) - Technical
support for lakes*
- 8.23 Demande de prix pour services professionnels d'architecture relativement au
réaménagement du Maple Grove / *Request for Quotation for Professional
Architectural Services for the Maple Grove Redevelopment*
- 8.24 Acquisition du réseau d'éclairage public d'Hydro-Québec / *Acquisition of street
lighting from Hydro-Québec*
- 8.25 Don à l'organisme La Citad'Elle de Lachute / *Donation to La Citad'Elle of Lachute*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**